Anna B: Narrative Task

This is a broad transcription (see transcription conventions). More detailed transcriptions and translation are provided with activities as needed.

A= Anna B

I = Interviewer

Narrative

- 1 A: 아, 일 번 그림은 아 할머니를 아, 시장 아 볼 거, 아, 봐요.
- 2 아(.) 아(.) 이 번 그림은(.) 아, 할머니, 아, 아, 아줌마하고 아줌마의 아기를
- 3 만났어요. 아(.) 할머니하고 아줌마를 아 (.) 이야기했어요. 음(.) 아기를 아, 병을
- 4 봐요. 음, 삼 번 그림은, 에서, 아, 할머니하고 아줌마를 또 얘기했어요. <웃음>
- 5 어, 그런데 음(.) 아 (.) 소녀 아기 아, 아, 병을, 아, 가지고 갔어요 <웃음>
- 6 아(.) 사 번 그림에서, 아(.) 소녀 아기, 아, 병, 아주마 가방에서 어, 넣었어요. 네.
- 7 I: 예, so what do you think will happen next?
- 8 A: 음.
- 9 I: =그 다음에 무슨 일이 있을 거 같아요?
- 10 A: 아, 할머니, 아 (.) 아 (.) 음식을 아 (.) 아, 사고, 아(.) 아(.) 병을, 아, 찾아요.
- 11 I: 음.
- 12 A: =그리고, 음, 어떡해 <웃음> 고 말해요.
- 13 I: 예. 예. 누구한테 (.) 말해요?
- 14 A: [음. 누구한?
- 15 I: 네, 누구한테 어떡해 하고 말해요?
- 16 A: 아, 할머니를 어떡해 하고 말해요.
- 17 I: 할머니가 어떡해 하고 말해요.

Transcription conventions	
•	A period indicates a falling intonation
,	A comma indicates a continuing intonation
?	A question mark indicates a rising intonation
(.)	The number of dots indicates elapsed time in silence
<>	Angle brackets enclose descriptions of vocal noises, e.g. laughs, whispers
(())	Double parentheses enclose transcriber's comments
=	Equal signs indicate no gap between the two lines
[Left-side brackets indicate overlapping talk begins